

# A popularización do fonógrafo en Galicia: 1878 - 1895

XAIME FANDIÑO ALONSO, ZÓSIMO LÓPEZ PENA, HENRIQUE NEIRA PEREIRA

*Equipo de investigación Canal Campus*

*Facultade de Ciencias da Comunicación. Universidade de Santiago de Compostela*

*E-mail: info@canalcampus.com*

*Web: www.canalcampus.es*

**Resumo.** As innovacións tecnolóxicas na historia da sociedade moderna tiveron un papel fundamental na popularización da música. O rexistro e a reprodución sonora a partir de soportes físicos, desde os primitivos papeis encerados e os cilindros de estaño ou cera ata os máis modernos formatos dixitais, axudou á difusión de xéneros, composicións e artistas por todo o planeta. Neste artigo ilustrárase cales foron as primeiras testemuñas da chegada do fonógrafo a Galicia: como este invento entra polas cidades con porto de mar, sendo un

motivo de interese e sorpresa por parte da sociedade acomodada e espallándose en poucos anos desde as cidades ás vilas.

As pioneiras audicións públicas con reprodución mecánica de música son o precedente directo dos espazos que hoxe, no século XXI, chamamos discotecas.

**Palabras clave:** Fonógrafo, música popular, reprodución musical mecánica, rexistro de son, Enrique Labar-ta Pose, Thomas Alva Edison

Nunha tarde de xullo de 1877, e nunha conversación do inventor estadounidense Thomas Alva Edison cos seus axudantes, xurdiu a idea de trasladar a papel as vibracións transmitidas a través do teléfono para logo poder reproducilas de novo (Stross 2013). No mesmo día prepararon un dispositivo co que gravaron “Mary had a little lamb” (‘Mary tiña un añiño’) cun resultado regular pero que os animou a continuar experimentando, de maneira que cambiaron o papel normal por papel de estaño que enrolaron nun cilindro. O fonógrafo, nome que finalmente lle puxeron, foi presentado en público o 29 de novembro de 1877 e patentado o 19 de febreiro de 1878.

A primeira referencia a un fonógrafo na prensa galega<sup>1</sup> é do 13 de febreiro de 1878, cando *El Diario de Santiago* publica, na súa páxina 2, unha noticia datada en Ferrol o día 11 e procedente probablemente do *Diario del Ferrol*. Di así a nota:

“Sabemos que nuestro apreciable amigo el ingeniero de la Armada Sr. Comerma, ha encargado un fonografo aparato que ya conocen nuestros lectores por la descripcion que de él se hizo en nuestro número del viernes.

Es muy posible que por esta circunstancia el fonografo sea conocido en Ferrol antes que en todo el resto de España”.

<sup>1</sup> A consulta está feita na prensa dixitalizada no portal da Biblioteca Dixital de Galicia *Galiciana*.

A descrición mencionada na noticia debeuse publicar o venres 8 de febreiro no diario ferrolán, pois nas páxinas de *El Diario de Santiago* dese día non aparece. Con todo, o xornal compostelán si publica o 15 de febreiro (páx. 1-2) un extenso artigo titulado “El fonógrafo”, baixo o epígrafe “Los inventos del año 1877”, no que o describe así:

“Consiste en un cilindro sobre el que está arrollada una lámina de estaño y frente al cual va colocada la membrana de un teléfono receptor solo que esta membrana lleva un estilete cuya punta sumamente fina está casi tocando á la hoja del estaño.

El eje del cilindro colocado horizontalmente sobre dos soportes lleva un manubrio en uno de sus extremos y éste labrado en rosca por el otro, de manera que haciéndolo girar á la par que experimenta un movimiento de rotacion está sujeto á otro de traslacion.

Al recibir la membrana vibrante del teléfono adyacente, el esfuerzo producido por la corriente eléctrica intermitente transmitida desde el teléfono llamador á consecuencia de la vibracion que éste experimenta al producirse un sonido sobre su boquilla, el estilete de que hemos hablado se acerca ó separa del cilindro grabando una série de señales en sentido helizoidal [toda vez que al hacer girar el cilindro avanza tambien en la direccion de su eje] señales que nos recuerdan las marcadas en los telégrafos impresores”.

O invento debeu facerse popular axiña, polo menos de nome, pois só na prensa dixitalizada en Galiciana atopamos 192 referencias entre 1878 e 1895, ano este último no que encontramos programas de audicións públicas no diario compostelán *Gaceta de Galicia* e que escollemos como límite temporal do artigo por ser o ano no que os fonógrafos chegan por fin a vilas como Caldas ou Vilagarcía.

É posible que desde 1878 ou 1879 puidera haber xa un primitivo fonógrafo en Ferrol como anunciaba *El Diario de Santiago*, pois a revista *La ilustración gallega y asturiana* do 30 de agosto de 1879 (p. 9) indica que o enxeñeiro catalán, pero afincado en Ferrol, Andrés Avelino Comerma (Valls, Tarragona 1842-Ferrol 1917) “en los intervalos de reposo que le dejan sus tareas, ha dado á conocer además el teléfono y el fonógrafo, y escrito notables artículos científicos en varios periódicos de España”. Sabemos que no 1878 unira cunha liña telefónica a Capitanía e o Arsenal de Ferrol (Insua 2002), así que ben puido traer neses anos un fonógrafo.

Temos constancia de que xa o 12 de setembro de 1878 o Ateneo de Barcelona acolleu unha audición pública na que varios artistas coma Rincón, Rovira ou Puigjaner realizaron gravacións. Relátao, con ilustracións incluídas, o semanario madrileño *La Academia*, do 30 de outubro de 1878 (páx. 1-3).

O invento debeu facerse un oco rapidamente nos grandes centros culturais de Madrid e Barcelona, pois o diario compostelán *Gaceta de Galicia* publica, o 23 de febreiro de 1882 (p. 1), un artigo de Eduardo Pascual y Cuéllar titulado “El fonógrafo” no que escribe sobre “ese aparato, que funciona actualmente en uno de nuestros coliseos”, referíndose con seguridade á cidade de Madrid.

A Universidade de Santiago de Compostela, probablemente consciente do valor científico – máis que social– do invento, adquiriu un no curso 1883-1884 para os estudos de ciencias (Sisto 1995). Probablemente é este mesmo fonógrafo o que aínda se conserva hoxe en día na Facultade de Física (Sisto 2009), pois aseméllase aos primeiros modelos do aparello. Figura catalogado como “Fonógrafo primordial de Edison” da segunda metade do século XIX, cunha base de 22 x 15 centímetros e unha altura de 17 centímetros.

A popularidade do fonógrafo continuou medrando e ata foi fonte de inspiración de creacións literarias: o primeiro director de *El Correo Gallego*, Victorino Novo y García, publica na revista *Galicia moderna*, da Habana, o 31 de xaneiro de 1886 (p. 3) un poema titulado “El Fonógrafo” aínda que só se utiliza a palabra coma un símbolo de modernidade e como un símil da memoria.

## O fonógrafo mellorado

En 1889 Edison presentou na Exposición Universal de París unha versión mellorada do seu fonógrafo, e a partir deste ano aumenta a presenza do seu invento considerablemente. A inauguración foi o 6 de maio, e o diario compostelán *Gaceta de Galicia*, do día 8 indica (p.3):

“El fonógrafo Edison funcionó perfectamente repitiendo un discurso pronunciado por Mr. Grevy, cuando era presidente de la república”.

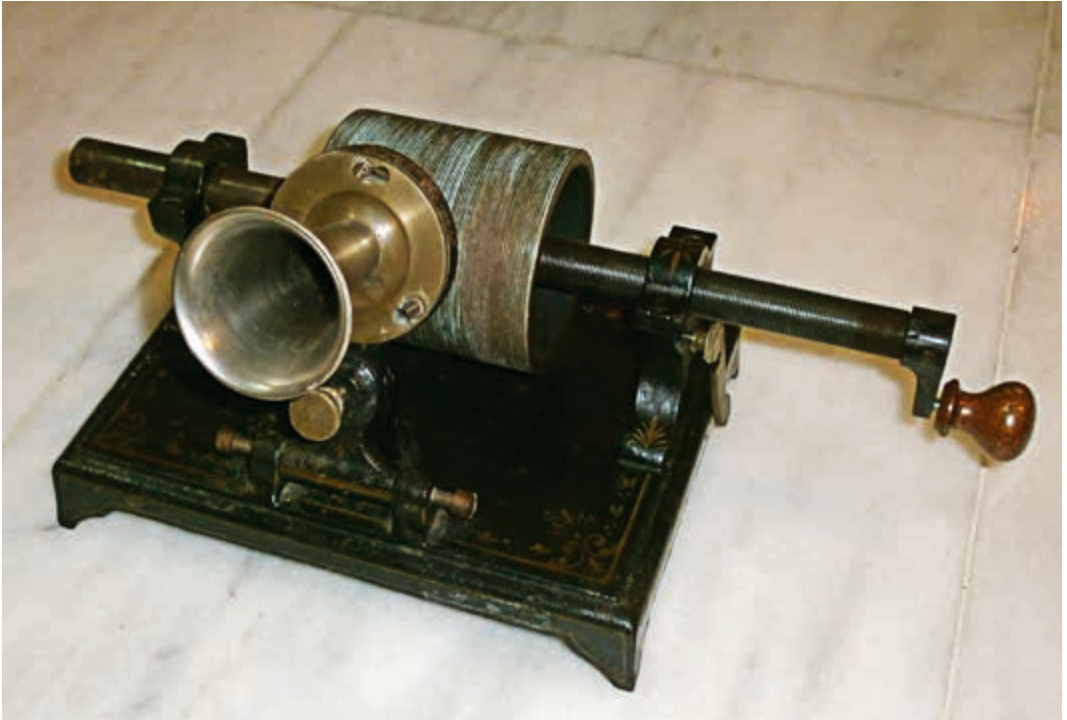
Xa o 23 de agosto de 1890 atopamos o primeiro texto en galego onde se menciona o invento. É no semanario de Lugo *A Monteira*, na que se publica (p. 5) unha recensión do libro *Cousas d’as mulleres*, de Xesús Rodríguez López:

“N-as discriucións, d’as qu’está ben abundant’o poema d’o Sr. Rodriguez López e n-os diálogos, cheg’a poñerse a grande altura: a natureza é perfectamente ritratada, e n-a pruma d’o Sr. Rodriguez non parez sinón que hacharon as conversas d’os rapaces n-as ruadas festas e romaxes, un verdadeiro fonógrafo, tal é a esautitú con que s’alcontran copeadas”.

A Fundación Fernando Blanco de Lema, de Cee (A Coruña), posúe un fonógrafo que “foi mercado no curso 1890-91 en París, posiblemente na Casa G. Fontaine, na que se mercaron a maioría das pezas do gabinete de física”, segundo nos explica o secretario da Fundación Fernando Blanco de Lema e coordinador do Museo, Darío Areas Domínguez, quen ademais sinala que “a selección dos aparellos a mercar posiblemente foi realizada por José Casares Gil, que foi mestre na Fundación xusto antes da compra dos aparellos”.

As audicións públicas deberon poñerse de moda a partir de 1893, pois o diario compostelán *Gaceta de Galicia*, do 16 de setembro (p. 2) dese ano, indica:

“Los vigueses son los primeros que pueden apreciar en Galicia los adelantos del fonógrafo”.



**Fonógrafo. Imaxe cedida pola Fundación Fernando Blanco de Lema de Cee**

Procedente de Chicago acaba de desembarcar en Vigo el norteamericano Mr. Shelton y se dispone á exhibir hoy en el Café Méndez Núñez un fonógrafo de su propiedad.

Los concurrentes podrán oír canciones cubanas, las mas famosas composiciones de música norte-americana ejecutados por bandas de 70 profesores.

El fonógrafo se instalará en el restaurante desde las cinco de la tarde hasta las doce de la noche”.

Tamén había expectación en Santiago, pois o mesmo periódico sinala o día 23 de setembro (p. 2): “Es probable que, después de permanecer en Vigo una corta temporada el propietario del fonógrafo que allí se exhibe estos días, venga a presentarlo al público de esta ciudad”.

E o diario *El Lucense*, do 6 de decembro, anuncia (p.2):

“En el vapor correo María Cristina ha llegado á la Coruña D. Lorenzo Colis, procedente de Chicago, el cual piensa exponer al público el fonógrafo americano, único que ha salido hasta ahora de los talleres del célebre electricista Mr. Edisón.

Según noticias dentro de breves días lo expondrá al público, cuyas audiciones serán diarias”.

A *Gaceta de Galicia*, do 22 de decembro de 1893 (p. 2), trae xa noticias concretas sobre gravacións na Coruña.

Outro fonógrafo foi exposto desde o 15 de abril de 1894 na Coruña, no Cantón Grande 18 baixo, onde se podía escoitar “una colección de discursos de eminentes hombres y piezas de música cantada y tocada por los mejores artistas”, di a *Gaceta de Galicia* do 17 de abril de 1894 (p.2). Estrader e Villoslada, promotores das audicións da Coruña, tamén o levaron a Santiago, indica a ‘*Gaceta de Galicia*’ do 19 de maio (p.2):

“FONÓGRAFO.- Después de haber sido galantemente invitados por los señores Estrader y Villoslada, dueños del aparato fonográfico, que acaba de instalarse aquí, hemos tenido el gusto de escuchar el numeroso repertorio que trae de música, canto y recitado, de cuya agradabilísima sesión familiar hemos salido tan bien impresionados, que describir con justicia la admiración que nos ha causado la fiel reproducción de todos sus números, sería imposible, puesto que aún viéndolo, no se cree ni concibe hasta que grado ha podido llegar la misteriosa conquista del saber humano, por la privilegiada cabeza del inmortal Edison, autor de tan precioso y delicado aparato.

No nos cansaremos de repetir y excitar al público santiagués, que no desaproveche la propicia ocasión que se nos presenta, de admirar lo que nunca hemos visto, en la seguridad que todos saldrán complacidos y deseosos de volver.

La aceptación que este mismo aparato ha tenido en la Coruña, donde ha sido visitado por la más alta sociedad, garantiza y es el mejor elogio que podemos hacer de él.

Dicen de la Coruña:  
 Una hermosa sección del orfeón «El Eco» concurrió previa invitación al local de la calle Real en donde se halla instalado, el fonógrafo que exhibe un americano llegado recientemente a La Coruña teniendo por objeto la visita, el que el mismo forastero pudiera impresionar el aparato y con algunos de los hermosos coros que constituyen el repertorio de dicha laureada masa coral.  
 Los orfeonistas cantaron al efecto con el gusto y la afinación que les es característica «La Alborada» «¿Que ten ó mozo?» y la «Melodia gallega» y luego a instancias del dueño del mencionado aparato el coro jocoso «Pepita».  
 Todos ellos fueron recibidos de manera admirable por el fonógrafo sin exceptuar el más ligero detalle, según luego pudieron apreciar los cantantes al permitirles su audición.  
 Según noticias el propietario de dicho aparato tiene el propósito de impresionar el mismo con algunos de los números musicales que ejecuta la brillante orquesta de la sociedad Sporting Club.

*Gaceta de Galicia*, 22/12/1893 (p.2)

Galantemente invitados hemos asistido el domingo a la velada con que el Círculo Mercantil obsequió a los socios y a las familias de estos.  
 A las ocho y media se hallaba la pequeña sala llena de bellas señoritas de la buena sociedad compostelana.  
 El sexteto Curros nos dejó oír cuatro números musicales hermosísimos.  
 A petición del sexo fuerte, que invadía los salones de la sociedad, cantó el señor don Ricardo López una bonita aria de tenor que fué muy aplaudida.  
 En un intermedio las señoritas pasaron a oír el fonógrafo que se hallaba en una de las salas de la sociedad; y que continuamente estuvo funcionando por ser muchísima la afluencia de personas que querían presenciar las audiciones.  
 La galante sociedad obsequió a las señoritas con pastas y licores.  
 Quisiéramos hacer una detallada reseña del delicioso rato que hemos pasado la noche del domingo en el Círculo Mercantil pero la abundancia de original nos lo impide.  
 En resumen: todo lo que podamos decir es poco respecto a la velada, que terminó a las doce de la noche después de hacerse muy cerca de una hora de baile.  
 Así que el salón (lástima que no fuese mayor) se halló despejado, el fonógrafo recogió una bonita muiñeira del señor Curros interpretada por el sexteto.  
 Agradecemos a la Junta directiva la deferencia que con nosotros ha tenido y al mismo tiempo alentamos a la sociedad para que se repitan veladas tan agradables como la de la noche del domingo.

*Gaceta de Galicia*, 22/05/1894 (p.2)

Desde hoy comienzan las audiciones del fonógrafo en esta ciudad, á las cuatro de la tarde hasta las ocho de la noche.

El local en donde podrá admirarse este invento notabilísimo es en la Rúa del Vilar, núm. 62, que tiene entrada por la sastrería madrileña.

El público tiene con esto ocasión de apreciar los científicos adelantos y un progreso más que habrá de llamar la atención de todos. La entrada cuesta una peseta.

El fonógrafo merece ser visitado.

He aquí el programa de las audiciones que se verificarán hoy:

1.º Sinfonía de la ópera Zampa, por la banda Real de Marina de la Gran Bretaña:

2.º Seguidillas andaluzas, cantadas por tiple y tenor (ambos gallegos.)

3.º La Paloma, danza por la charanga de San Marcial.

4.º El pisaverde, graciosísimos completos por el célebre tenor cómico inglés Mr. Miers.

5.º La vuelta de los cadetes, marcha por una banda militar.

6.º ¿Venien esos cartos? Composición gallega por Enrique Labarta.

#### *Gaceta de Galicia*, 11/01/1895 (p.2)

o día 21, tal como indica o exemplar consultado desa xornada (p. 2). O mesmo xornal o día 31 sinala (p. 2) que “Ha terminado en Santiago sus audiciones el fonógrafo, cuyos propietarios han salido para la Coruña”.

Ferrol será o seguinte punto de exhibición. O día 6 de xuño a *Gaceta de Galicia* refire (p. 2) que “Uno de estos días se exhibirá el fonógrafo en Ferrol” e o 14 do mesmo mes xa informa do éxito (p. 2):

“En vista de la gran aceptación que ha tenido en Ferrol el Fonógrafo que exhiben los señores Villoslada y Estrader han accedido estos á permanecer allí tres ó cuatro días más. Dieron una audición en casa del cónsul inglés Sr. Antón, á la que asistieron varias distinguidas damas y conocidos caballeros de la buena sociedad, que salieron complacidos del maravilloso aparato.

Parece que otras personas piensan imitar el ejemplo del Sr. Anton, organizando análogos espectáculos.

Fueron los señores Villoslada y Estrader á casa de una señorita cuyos méritos musicales son muy elogiados con objeto de impresionar algunos cilindros del Fonógrafo

La exhibición de esta maravilla en Santiago, tenemos que agradecerla á varios entusiastas de esta ciudad, amigos de los citados señores Estrader y Villoslada, quienes la tienen instalado definitivamente en el Cantón Grande de la Coruña, y aquí en los bajos de la casa del señor conde de Canillas en el Toral”.

A *Gaceta de Galicia*, do 22 de maio de 1894, recolle (p.2) a noticia dunha gravación feita en Santiago polo sexteto Curros durante as audicións na cidade. Velaí a nota.

As audicións en Santiago duraron ata o 27 de maio, segundo a *Gaceta de Galicia* di ese mesmo día (p. 2). A experiencia de maio debeu funcionar ben, pois o mesmo diario indica o 3 de xuño (p. 2): “En las próximas fiestas del Apóstol tendrá ocasión el público santiagués de volver á oír el fonógrafo pues los propietarios de este maravilloso invento tienen el propósito de visitar otra vez esta ciudad”. E efectivamente o 19 de xullo nese xornal escríbese (p. 2): “En el Toral comienzan mañana las audiciones del fonógrafo”. En realidade deberon comezar



con varios números cantados por dicha señorita”.

O 28 de agosto de 1894 informa a *Gaceta de Galicia* (p.2) que “Ha llegado á Orense el señor Vega con objeto de exhibir el fonógrafo”.

## ¿Novo modelo?

A *Gaceta de Galicia* do 10 de xaneiro de 1895 anuncia (p.2) a chegada a Santiago dun fonógrafo do mesmo modelo mostrado por Edison na Exposición Universal de Chicago (1 de maio a 3 de outubro de 1893), que supoñemos sería un modelo mellorado:

“El fonógrafo en Santiago. - Ha llegado á esta población y se exhibirá dentro de breves días el maravilloso aparato del célebre inventor norteamericano.

Dicha máquina que es una verdadera maravilla es la misma que fué presentada en la última Exposición de Chicago y adquirida por dos periodistas gallegos que son los que aquí la presentarán al público.

Mañana darán una audición á la prensa y para entonces nos reservamos el juicio que el aparato nos merezca”.

O mesmo diario publica o 11 de xaneiro (p.2) o primeiro programa de audicións:

Non sabemos se realmente chegaron a empezar as audicións o 11 de xaneiro, pois a *Gaceta de Galicia* do día 13 informa (p. 2) que “Tampoco ayer pudo exhibirse el fonógrafo, un propietario se halla enfermo y defirió la inauguración de las audiciones hasta hoy á las cinco de la tarde”.

En todo caso parece que si houbo exhibicións eses días, pois a *Gaceta de Galicia* publica un novo programa o 15 de xaneiro (p. 2) e outro o 17 de xaneiro (p. 2).

Coa finalidade de conseguir máis clientela, o exhibidor do fonógrafo en Santiago encargoulle a un rapaz repartidor de periódicos a distribución de 3.000 programas pola cidade, pero este “en

‡ Del fonógrafo de Edison, de ese notable invento que tanto ha llamado la atención en el mundo civilizado puede disfrutar el público de esta ciudad en el bajo de la Rúa del Villar, núm. 62. Allí el domingo acudió gran número de personas que admiraron las excelencias del aparato saliendo complacidas en extremo.

He aquí el programa de las audiciones que tendrán hoy efecto:

- 1.º La Marsellesa, por una banda militar francesa.
- 2.º Canción gallega, cantada por un bajo muy conocido en la pequeña patria.
- 3.º Introducción al “Promise me” de la de la ópera Robin Hood, por orquesta (obligado de cornetín).
- 4.º El Guernikako Arbola y otro zorzico cantados por un notable tenor de las provincias y que dedica á sus paisanos los estudiantes de la colonia vascongada en Santiago.
- 5.º Marcha por banda militar.
- 6.º Hamorada recitada al fonógrafo por un titiritero (improvisación).

*Gaceta de Galicia*, 15/01/1895 (p.2)

Al fonógrafo acuden estos días muchas personas. El programa de los días de hoy y mañana es el siguiente:

- 1.º Alalá, cantado por cuatro labradores gallegos.
- 2.º I cant' change, por el notable barítono norteamericano Mr. Oter.
- 3.º Gavota, por orquesta.
- 4.º Malagueñas, cantadas por un bajo de Tey.
- 5.º Marche, por una banda militar.
- 6.º ¡Quiero ser gallo! Soneto humorístico por vate gallego.

*Gaceta de Galicia*, 17/01/1895 (p.2)

vez de repartir los prospectos, los vendió a un tendero de comestibles de San Benito”, lemos na *Gaceta de Galicia* do 18 de xaneiro (p. 1). Así, tivo que ampliar ata o 20 de xaneiro a súa estada no local da Rúa do Vilar 62. Indica o xornal que cobraba dous reais (50 céntimos de peseta) por ver o fonógrafo funcionando, aínda que o mesmo 20 de xaneiro anuncia rebaixa de prezos, pero sen indicar cal sería o novo importe.

E por fin temos noticia da exhibición dun fonógrafo fóra dunha cidade. A *Gaceta de Galicia*, do 22 de xaneiro (p. 2), sinala que:

“El propietario del fonógrafo señor Labarta salió para Pontevedra. Dentro de breves días, tan pronto llegue la escuadra inglesa á Villagarcía, instalara el fonógrafo en una lancha al costado de los buques ingleses y allí entre cielo y agua, dará audiciones fonográficas.

Es mucho Labarta, el amigo Enrique”.

*El Regional* de Lugo sinala o 4 de febreiro (p. 2) que “Ha llegado á Tuy el Sr. Labarta con su fonógrafo, que exhibirá cuatro noches”, pero cremos que é un erro e debería poñer Vilagarcía, pois a *Gaceta de Galicia*, do día 6, achega un texto asinado por Fígaro o día 5 na vila arousá, indicando: “Hoy sale para Caldas el chispeante poeta Enrique Labarta Pose á donde va á exhibir el fonógrafo Edissón, después de haberlo dado á conocer en Villagarcía”.

Labarta continuou a súa xira, pois na *Gaceta de Galicia* do 19 de setembro (p. 3) anúnciase que “está dando audiciones del fonógrafo, en el café Méndez Núñez de Vigo”.

Para o 18 de outubro atopamos un anuncio no diario *El Regional* de Lugo (p.3) no que aparecía o seguinte reclamo:

¡Atención!

Por uno ó dos reales, nadie deje de admirar el invento del siglo XIX, el fonógrafo de Edison.

Desde las ocho de la noche hasta las once. Interior del café Méndez-Núñez.

No mesmo día outro diario de Lugo, o vespertino *El Eco de Galicia* publica (p. 3):

“El fonógrafo del moreno Anacleto hállase ya arreglado y á disposición del público.

Las personas que deseen oírlo pueden pasar por el café Mendez-Nuñez, desde las diez de la mañana en adelante, en la seguridad de que quedarán agradablemente sorprendidas”.

## ¿Que se conserva da época?

O fonógrafo foi superado finalmente polo gramófono logo da época que analizamos, pois este último permitía realizar copias masivas das gravacións cun sistema máis barato, de xeito que o



seu antecesor foi quedando anticuado, aínda que iso non impediu que se editara música galega en cilindro por parte dalgunhas discográficas.

Na Biblioteca Digital Hispánica (<http://bdh.bne.es>) da Biblioteca Nacional de España hai xa dixitalizadas 305 pezas musicais que orixinalmente foron gravadas en cilindros de cera, aínda que posteriores ao período que estudamos. Relacionadas con Galicia podemos citar, e mesmo escoitalas a través da web:

- “Tango del Ferrol”, peza interpretada en castelán polos artistas flamencos Antonio Pozo “El Mochuelo” e Joaquín Rodríguez “El Hijo del Ciego”, e datada entre 1897 e 1900 pola BNE. Na web Rate Your Music indícase como data de edición desa peza –sen indicar o tipo de soporte– 1897 e como selo editor *Viuda de Aramburo* (Fery 2013).
- “Muñeira”, con letra en galego e da autoría do Sr. Campos e editada en 1902 en Madrid por *La Fonográfica Madrileña*.

Sabemos que houbo máis cilindros comerciais de música de tema galego, pois por exemplo o investigador Ramon Pinheiro, escribindo sobre a música galega en Cuba indica:

“La popularización de ‘Un adiós a Mariquiña’ fue tal que resultó seleccionada junto a la ‘Alborada gallega’ de Veiga para ser los dos primeros temas gallegos impresionados para su comercialización por la casa de cilindros Hugens y Acosta de Madrid en 1900” [Pinheiro 2008].

O blog de *Ouvirmos* cita outras dúas pezas, “Meus amores” e “La meiga” (Ouvirmos 2012). Sobre outras gravacións da época, di Afonso Vázquez-Monxardín (2004):

“Algún fonógrafo de Edison chegou a Galicia; un entre os fondos dun dos introductores da fotografía, José Pacheco en Ourense, e existe unha colección de cilindros na Coruña. Gravado aquí, que saibamos existe un de “Aires Gallegos de Tafall ó violín”, que segundo noticias –aínda que non demos con el– se conservaba no antigo seminario de Santiago”.

En canto aos reprodutores, o máis antigo dos que se conservan en Galicia é posiblemente un fonógrafo dos primeiros modelos que fabricou a factoría Edison, que expón o Museo Nacional de Ciencia e Tecnoloxía (MUNCYT) da Coruña. Probablemente data de 1878, pois leva o número de serie 21 e o museo considérao “un dos máis antigos do mundo” (MUNCYT, 2013).

Así mesmo, conta con un a Facultade de Física da Universidade de Santiago de Compostela (1883-1884), e teñen cadanseu a Fundación Fernando Blanco de Lema en Cee (1890-1891) e o Instituto Lucus Augusti de Lugo, do que descoñecemos a data de chegada (Espazos Sonoros 2013).

Finalmente, en webs de poxas e vendas de antigüidades atopamos referencias de catro fonógrafos e cilindros de cera con gravacións de finais do XIX e principios do XX que se ofertaron nos últimos cinco anos na Coruña e Pontevedra, polo que é posible que eses e outros continúen en mans privadas.

## O fonógrafo como impulsor dun concepto analóxico innovador de rexistro e reprodución para a produción musical do século XX

A gravación mecánica analóxica que o fonógrafo popularizou é o precedente da estandarización da industria da gravación de son, que aínda hoxe coñecemos como industria fonográfica. Este primitivo dispositivo rexistraba o material sonoro dun modo puramente mecánico sobre un soporte convencional, como un cilindro de estaño ou de cera, accionándose a través dunha manivela e provisto dunha agulla que era quen de esculpir nesa base maleable as ondas sonoras.

Foi coa introdución da gravación magnética cando comezou a desenvolverse unha industria que, denominada discográfica, chega ata os nosos días. A gravación en cinta magnética permitiu tanto o lanzamento como a estandarización da industria discográfica e quizais na honra deste precursor, é denominada tamén fonográfica. O fonógrafo deu paso anos despois a novos aparellos de tecnoloxía magnética moito máis complexos que mudarían para sempre a forma de producir e consumir a música e abrirían un mercado apoiado na creación, que non tiñan parangón ata ese momento na historia da execución e o consumo musical.

A industria do nacente cinematógrafo aproveitou a tecnoloxía do rexistro de son para consolidar o acto fílmico como un *totum* indisoluble, condensando a imaxe e o son como parte biunívoca da narrativa expresada no celuloide.

Ben utilizando sistemas de equipamento estáticos e de grandes dimensións nos estudos, como modelos de rexistro portátiles –tales como o estandarizado gravador Nagra de cinta de 1/4”–, con estes dispositivos a produción cinematográfica dotouse da posibilidade de rexistrar os diálogos dos actores e actrices no set de produción, os efectos ambientais e especiais (roomtone, wildtrack...), e a incursión do Foley (presenzas e efectos de sala) que, unidos á creación de músicas orixinais producidas en estudos *ad hoc*, cambiarían no espectador a percepción do mundo do celuloide desde a óptica sonora.

A partir dese momento o rexistro efectúase, ata a incursión dixital moi avanzados os anos noventa do século XX, sobre un soporte secuencial que iría adquirindo a posibilidade de gravación magnética multipista (multitrack). Unha facilidade pola que a través da habilitación de diferentes pistas do magnetófono, os músicos poden poñer en reprodución as xa rexistradas escoitando a información contida nelas, e posteriormente rexistrar outro sinal novo, en sincronía cos demais, sen estragar as anteriores gravacións.

Este evento modificou toda a industria do disco. Neste contexto, a tecnoloxía multitrack analóxica para a gravación dos másteres discográficos non fixo máis que medrar. As cintas de rexistro dos estudos profesionais foron aumentando de tamaño ata chegar ás dúas polgadas para darlles cabida a máis cabezas gravadoras e reprodutoras que achegaron a capacidade de facer moitos máis rexistros e reproducións simultáneas e sincrónicas. Toda a produción musical realizada en estudo está baseada neste proceso. Das catro primeiras pistas simultáneas coas que gravaban os primeiros The Beatles ás vinte e catro pistas do “Bohemian Rhapsody” dos Queen, hai toda unha evolución nas posibilidades técnicas e artísticas nun mundo electromecánico e analóxico.

Durante todo este tempo o material rexistrado, despois de sufrir un proceso de mesturado de cada unha das pistas en relación coas outras –coa finalidade de obter un produto artístico onde o todo supón un valor engadido maior que a suma das partes–, ía parar a un soporte diferente tanto

no seu aspecto físico como conceptual: un vinilo de forma circular deseñado para a reprodución infinita do material rexistrado nel a través duns sucos físicos pero sen posibilidade de copia desde os aparellos reprodutores. Esta tecnoloxía mantívose así a salvo de calquera imitación ou copia nun mercado, o discográfico, que viviu ignorando como podería ser o ocaso do seu negocio.

Os albores da dixitalización viñeron acompañados dun modelo de soporte comercial de distribución musical denominado Compact Disc (CD), un prototipo esteticamente similar ao vinilo aínda que máis diminuto nas súas dimensións físicas e baseado na súa reprodución na mesma filosofía que o seu predecesor: a rotación física sobre un eixo. Se ben no vinilo as pegadas onde se incrustaba a información eran físicas e lidas por un fonocaptor en forma de agulla, agora eran dixitais e analizadas por un punteiro láser. Pero a filosofía de fondo era coincidente: algo circular que impulsado por un motor rota para facilitar a lectura cara a un transdutor que decodifica a información contida no soporte.

En calquera caso, a industria da copia seguiu inmune durante longo tempo excepto pola aparición da cinta cassette a mediados dos sesenta do século XX. Aínda que permitía realizar unha copia física a partir do vinilo, a súa calidade era moi inferior polas limitacións do propio formato. Esa deficiencia tecnolóxica mantivo a industria tranquila e mesmo foi quen de xerar un modelo de negocio secundario baseado na distribución de títulos en soporte cassette, sobre todo destinados a consumo musical nos automóviles, pois este era naquel momento o único formato comercial estable para a reprodución de cancións en movemento.

Sony fixo, a través do lanzamento ao mercado do walkman, que os anos oitenta se converteran nun símbolo do consumo musical persoal e individualizado. Un equipo diminuto, baseado na tecnoloxía da cassette acababa de dar un novo xiro á industria. Este soporte de cinta enlatada nunha especie de cartucheira plástica, unido á súa posibilidade de copia desde un orixinal en vinilo, pasaba a converterse agora nunha icona respecto da forma individualizada dos máis novos de consumir a música.

Só tivo que cambiar uns anos máis tarde a tecnoloxía, para que o soporte en cinta deste dispositivo de escoita móbil fora reemplazado de inmediato por un elemento máis sólido e con tecnoloxía dixital, o CD. Con estes dispositivos nace unha nova cultura de consumo musical personalizada que xa non terá retorno.

A aparición das primeiras gravadoras de CD supuxeron un cambio de rumbo sobre todo o que sucedera ata o momento. A posibilidade de copia sen degradación sobre a fonte orixinal revelouse como o principal patrimonio do novo mundo dixital e isto cambiou toda a industria, que ata o momento estaba baseada na propiedade exclusiva de activos masterizados nun soporte único e exclusivo. No novo mundo dixital, a diferenza entre orixinal e copia, que no pasado marcaba quen tiña a posesión da arte primixenia, era agora indetectable.

Chegamos así a un modelo de rexistro e reprodución moito máis amable, accesible, democrático, de característica *prosumer*, que evolucionou cara a outros soportes relacionados co contorno informático, os discos duros (HD) ou os novos dispositivos de almacenaxe, ben en estado sólido ou en rede, capaces de gardar e albergar arquivos sonoros en diferentes formatos e calidades.

A irrupción de novas plataformas a través da rede Internet mudou para sempre o rumbo dunha industria musical baseada na propiedade exclusiva da xestión do talento a través da distribución local ou planetaria das copias dos rexistros efectuados nos estudos de gravación e dis-

tribuídos a través dun oligopolio limitado de selos discográficos. As grandes compañías deste armazón, inmersas nun modelo produtivo analóxico e garantido a través de varias xeracións, non foron quen de visualizar e adiantarse a unha mutación que ía máis alá dunha transformación unicamente tecnolóxica e que se desmembrou nun cambio de paradigma sen volta atrás.

Un novo espazo no que os soportes que ata o de agora contiñan o rexistro do acto sonoro, pasaron de estaren fixados sobre dispositivos físicos relacionados con átomos e moléculas a algo máis inerte, volátil e de difícil control como son os bits de información contidos nun arquivo capaz de viaxar pola rede fóra de control e sen saber de países, contornos económicos ou alfándegas.

Moi lonxe de todo isto queda aquel modelo tecnolóxico aquí analizado chamado fonógrafo, no seu momento non moi disruptor coas tecnoloxías precedentes –pois como sabemos os seus inicios foron puramente mecánicos–, pero que foi quen de iniciar unha senda para darlle paso á posterior tecnoloxía magnética de rexistro e reprodución do son que cambiaría para sempre as formas editoriais e os procesos de produción musical do século pasado. 🎧

<b>A chegada do fonógrafo a Galicia</b>		
<b>Data</b>	<b>Lugar</b>	<b>Feitos máis salientables</b>
13/feb/1878	Ferrol	O enxeñeiro Andrés Avelino Comerma encarga un fonógrafo
1882/1883	Santiago	Compra dun fonógrafo para a Universidade de Santiago de Compostela
1890/1891	Cee	Compra dun fonógrafo para a Fundación Fernando Blanco
16/set/1893	Vigo	Anuncian a exhibición pública dun fonógrafo no Café Méndez Núñez
06/dec/1893	A Coruña	Anuncian audicións públicas diarias na Coruña
22/dec/1893	A Coruña	O Orfeón <i>El Eco</i> grava na Coruña as pezas "a Alborada", "¿Que ten ó mozo?", "Melodia gallega" e "Pepita"
22/mai/1894	Santiago	Audición no Círculo Mercantil e gravación dunha muiñeira do señor Curros interpretada polo sexteto Curros
xuñ/1894	Ferrol	Audición na casa do cónsul inglés e gravación na casa dunha artista
28/ago/1894	Ourense	Anúnciase a chegada dun fonógrafo para exhibicións
11 a 20/xan/1895	Santiago	Anuncian audicións públicas dun fonógrafo, con pezas e composicións galegas como: – "¿Veñen eses cartos?" de Enrique Labarta Pose – "Canción gallega" – "Alalá, cantado por cuatro labradores gallegos" – "¡Quiero ser gallo", soneto humorístico dun poeta galego
22/xan/1895	Vilagarcía	Anuncian próximas audicións públicas na vila, coa chegada dos barcos ingleses
05/feb/1895	Caldas de Reis	Anuncian próximas audicións públicas na vila
18/out/1895	Lugo	Anuncian audicións públicas na cidade
1897	Madrid	Edición da gravación da peza flamenca "Tango del Ferrol"
1900	Madrid	Edición das gravacións "Un adiós a Mariquiña" e "Alborada Gallega"
1902	Madrid	Edición da gravación "Muiñeira" do señor Campos

## Bibliografía

- INSUA CABANAS, M. (2002) *El Real Hospital de Nuestra Señora de los Dolores de Ferrol*. A Coruña: Universidade da Coruña.
- NOVO Y GARCÍA, V. (1886) “El Fonógrafo”. *Galicia moderna: Semanario de Intereses Generales*, 31/01/1886, A Habana, nº 40. Páx. 3. Consultado en Alonso Girgado, Luís, dir. (2002) *Galicia Moderna (A Habana, 1885-1890): Semanario de Intereses Generales*. Santiago de Compostela. Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades. Ed. Facsímil (Recurso electrónico).
- PINHEIRO ALMUIHA, R. (2008). *A La Habana quiero ir. Los gallegos en la música de Cuba*. Santiago de Compostela: Sotelo Blanco Edicións.
- SISTO EDREIRA, R. (1995). “Los gabinetes científicos. El gabinete de física”. *Gallaecia Fulget: (1495-1995). Cinco séculos de historia universitaria*. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela.
- SISTO EDREIRA, R. e LOSADA SANMARTÍN, M<sup>a</sup> L. (2009). *Historia da Física na Universidade de Santiago de Compostela*. Santiago de Compostela, Universidade de Santiago de Compostela, Servizo de Publicacións e Intercambio Científico.
- VÁZQUEZ-MONXARDÍN FERNÁNDEZ, A. (2004) “Arquivo Sonoro: Para que as palabras non as leve o vento”. *A Lingua Galega: Historia e Actualidade. Actas do I Congreso Internacional (Santiago de Compostela, 16-20 de setembro de 1996)*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega, Instituto da Lingua Galega, vol. 2, pp. 688-689.

## Recursos na web

- ESPAZOS SONOROS (2013). “Visita guiada aos gabinetes científicos do IES Lucus Augusti”. En: Espazos Sonoros. Visitas guiadas, 14/10/2013 [en liña], consultada a 14/10/2013: <<http://espazossonoros.org/programacion-2013/outras-actividades/conece-o-teu-patrimonio/visitas-guiadas.html>>
- FRY (2013). Tango del Ferrol. Rate Your Music, 14/10/2013 [en liña], consultada a 14/10/2013: <[http://rateyourmusic.com/release/single/antonio\\_pozo\\_el\\_mochuelo/tango\\_del\\_ferrol](http://rateyourmusic.com/release/single/antonio_pozo_el_mochuelo/tango_del_ferrol)>
- MUNCY (2013). Fonógrafo “Tin-Foil”. En: Exposicións MUNCY Coruña, Sala Patrimonio, Fonógrafo “Tin-Foil”, 14/10/2013 [en liña], consultada a 14/10/2013: <<http://www.muncy.es/portal/site/MUNCY>>
- OUVIRMOS. *Cilindros de cera galegos. 1902*. 13/12/2012 [en liña], consultada a 14/10/2013: <<http://ouvirmos.com/web/2012/12/cilindros-de-cera-galegos-1902>>
- STROSS, Randall. “The Incredible Talking Machine”. *Time*, 23/06/2010, [en liña] consultada a 14/10/2013: <[http://content.time.com/time/specials/packages/article/0,28804,1999143\\_1999210\\_1999211,00.html](http://content.time.com/time/specials/packages/article/0,28804,1999143_1999210_1999211,00.html)>